

**Act of 12 November, 1965
Private International Law**

(Journal of Laws of 17 November, 1965
No. 46, pos. 290, with amendments)

**Ustawa z dnia 12 listopada 1965 r.
Prawo prywatne międzynarodowe**

(Dz. U. z dnia 17 listopada 1965 r.
Nr 46, poz. 290 z późn. zm.)

I. General Provisions

Article 1. [Scope of Application]

§ 1. The present Law shall lay down the law applicable to the international personal and patrimonial relationships within the scope of civil, family and tutelary, and labour law.

§ 2. The rules of the Law shall not be applied if the international conventions to which the *Polish People's Republic*¹ is the party state otherwise.

Article 2. [Conflicts of nationality]

§ 1. If the present Law provides that of the law of one's nationality shall apply, then a Polish citizen shall be subject to Polish law even if under the law of any other country he or she is recognized as its national.

§ 2. A foreigner who is a citizen of two or more States shall be subject, as to the law of his or her nationality, to the law of the country with which he or she is most closely connected.

Article 3. [Residence instead of nationality]

If the Law provides that the law of nationality shall apply, and the nationality of a given person cannot be determined, or the person is not a national of any country, then the law of the country of his or her place of residence shall apply.

Article 4. [Renvoi]

§ 1. If the foreign law, referred to as applicable by the present Law, provides for the applicability of Polish law to a given relationship, then Polish law shall apply.

I. Przepisy ogólne.

Art. 1. [Zakres zastosowania]

§ 1. Ustawa niniejsza określa prawo właściwe dla międzynarodowych stosunków osobistych i majątkowych w zakresie prawa cywilnego, rodzinnego i opiekuńczego oraz prawa pracy.

§ 2. Przepisów ustawy niniejszej nie stosuje się, jeżeli umowa międzynarodowa, której Polska Rzeczpospolita Ludowa jest stroną, postanawia inaczej.

Art. 2. [Kolizje obywatelstw]

§ 1. Jeżeli ustawa przewiduje właściwość prawa ojczystego, obywatel polski podlega prawu polskiemu, chociażby prawo innego państwa uznawało go za obywatela tego państwa.

§ 2. Cudzoziemiec mający obywatelstwo dwóch lub więcej państw podlega, jako prawu ojczystemu, prawu tego z nich, z którym jest najściślej związany.

Art. 3. [Zamieszkanie zamiast obywatelstwa]

Jeżeli ustawa przewiduje właściwość prawa ojczystego, a obywatelstwa danej osoby ustalić nie można albo osoba ta nie ma obywatelstwa żadnego państwa, stosuje się prawo państwa, w którym znajduje się jej miejsce zamieszkania.

Art. 4. [Odesłanie]

§ 1. Jeżeli prawo obce, wskazane jako właściwe przez ustawę niniejszą, każe stosować do danego stosunku prawnego prawo polskie, stosuje się prawo polskie.

¹ The constitutional name of the State is currently the "Republic of Poland".

§ 2. If the foreign law of one's nationality, referred to as applicable by the present Law, provides that the law of a third country shall apply, then this latter law shall apply.

Article 5. [Multi-jurisdictional legal systems]

If there is more than one legal system in force within the country the law of which is applicable, then the law of this country shall determine which of these legal systems applies.

Article 6. [Public policy]

Foreign law shall not apply, should the effects of its application be contrary to the fundamental principles of the legal system of the *Polish People's Republic*¹.

Art. 7. [Subsidiary application of *lex fori*]

Where the circumstances on which the application of a given foreign law depends cannot be established, or where it shall have been impossible to ascertain the content of the applicable foreign law, then Polish law shall apply.

Article 8. [Status of foreigners]

Foreigners can have in Poland equal rights and duties to Polish nationals, unless the law states otherwise.

II. Persons

Article 9. [Capacity]

§ 1. Legal capacity of the natural person and its capacity to juridical acts (legal transactions) shall be subject to the law of its nationality.

§ 2. The capacity of a moral person shall be subject to the law of the country in which it has its seat.

§ 3. Nevertheless, where the natural or moral person enters into a juridical act within the scope of his or her business activity, his or her capacity is governed by the law of the country where his or her place of business is situated.

§ 2. Jeżeli obce prawo ojczyste, wskazane jako właściwe przez ustawę niniejszą, każe stosować do danego stosunku prawnego inne prawo obce, stosuje się to inne prawo.

Art. 5. [Niejednolity system prawny]

Jeżeli w państwie, którego prawo jest właściwe, obowiązują różne systemy prawne, prawo tego państwa rozstrzyga, który z tych systemów stosować należy.

Art. 6. [Porządek publiczny]

Prawa obcego stosować nie można, jeżeli jego stosowanie miałyby skutki sprzeczne z podstawowymi zasadami porządku prawnego Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej.

Art. 7. [Posiłkowa właściwość *legis fori*]

Jeżeli nie można ustalić okoliczności, od których zależy właściwość określonego prawa obcego, albo jeżeli nie można stwierdzić treści właściwego prawa obcego, stosuje się prawo polskie.

Art. 8. [Status cudzoziemców]

Cudzoziemcy mogą mieć w Polsce prawa i obowiązki na równi z obywatelami polskimi, chyba że ustawa stanowi inaczej.

II. Osoby.

Art. 9. [Zdolność]

§ 1. Zdolność prawna i zdolność do czynności prawnych osoby fizycznej podlega jej prawu ojczystemu.

§ 2. Zdolność osoby prawnej podlega prawu państwa, w którym osoba ta ma siedzibę.

§ 3. Jednakże, gdy osoba prawna lub fizyczna dokonywa czynności prawnej w zakresie swego przedsiębiorstwa, jej zdolność podlega prawu państwa, w którym znajduje się siedziba tego przedsiębiorstwa.

Article 10. [Foreigner having no capacity – “Lizardi’s case”]

Had the foreigner incapable according to the law of his or her nationality entered in Poland into a juridical act which is aimed to produce effects in Poland, the capacity of the foreigner shall in this respect be governed by Polish law, provided that it is justified by the need for protection of other persons acting in good faith. The present rule shall not apply to juridical acts within the scope of family and tutelary, and inheritance law.

Article 11. [Declaration and determination of death]

§ 1. Declaration of death of a person lost shall be subject to his or her national law. The same rules shall apply to the determination of the death or of the time of one’s death.

§ 2. Where Polish court decides on the declaration of death, or on the determination of the death (of the time of death) of a foreigner, then Polish law shall apply.

III. Form of juridical acts

Article 12. [Law applicable to the form]

The form of the juridical act shall be subject to the law applicable to the act itself. It shall suffice, however, to observe the form prescribed by the rules of law of the country in which the act is being performed.

IV. Prescription of claims

Article 13. [Law applicable to the prescription of claims for performance]

Prescription of claims for performance shall be governed by the law applicable to the claim alone.

Art. 10. [Cudzoziemiec niezdolny do czynności prawnych – „kazu Lizardiego”]

Jeżeli cudzoziemiec niezdolny według swego prawa ojczystego dokonał w Polsce czynności prawnej mającej wywrzeć skutek w Polsce, zdolność cudzoziemca podlega w tym zakresie prawu polskiemu, o ile wymaga tego ochrona osób działających w dobrej wierze. Przepisu tego nie stosuje się do czynności prawnych z zakresu prawa rodzinnego i opiekuńczego oraz prawa spadkowego.

Art. 11. [Uznanie za zmarłego, stwierdzenie zgonu]

§ 1. Do uznania osoby zaginionej za zmarłą stosuje się jej prawo ojczyste. To samo dotyczy stwierdzenia zgonu.

§ 2. Jeżeli jednak w sprawie o uznanie cudzoziemca za zmarłego lub o stwierdzenie jego zgonu orzeka sąd polski, stosuje się prawo polskie.

III. Forma czynności prawnej.

Art. 12. [Prawo właściwe dla formy]

Forma czynności prawnej podlega prawu właściwemu dla tej czynności. Wystarcza jednak zachowanie formy przewidzianej przez prawo państwa, w którym czynność zostaje dokonana.

IV. Przedawnienie roszczeń.

Art. 13. [Prawo właściwe dla przedawnienia roszczeń]

Przedawnienie roszczenia podlega prawu właściwemu dla tego roszczenia.

V. Marriage

V. Małżeństwo.

Article 14. [Material premises of marriage]

The ability to conclude marriage shall be determined for each of the parties by the law of its nationality.

Article 15. [Form of marriage]

§ 1. The form of the marriage is subject to the law of the country in which it is celebrated.

§ 2. If, however, the marriage is celebrated outside Poland, it shall suffice to observe the form required by national laws of both the spouses.

Article 16. [Annulment]

The law referred to by Articles 14 and 15 shall apply to the annulment of marriage.

Article 17. [Effects of marriage]

§ 1. Personal and patrimonial relationships between spouses shall be subject to the law of their current common nationality. The law of the current common nationality of both parties shall also determine the admissibility of entering into, changing, or terminating the marriage agreement.

§ 2. Patrimonial relationships arising from the marriage agreement shall be subject to the law of parties' common nationality at the time of its conclusion of the agreement.

§ 3. In the absence of the law of common nationality of the spouses, the law of the country where the place of residence of both spouses is situated shall apply, and if they do not have their residence within the same country, Polish law shall apply.

Article 18. [Divorce, legal separation]

Divorce and legal separation of the spouses shall be governed by the law of their common nationality at the time of filing the request for divorce or separation. In the absence of the law of spouses' common nationality, the law of their common residence shall apply, and if they do not have their residence within the same country, Polish law shall apply.

Art. 14. [Merytoryczne przesłanki małżeństwa]

O możliwości zawarcia małżeństwa rozstrzyga w stosunku do każdej ze stron jej prawo ojczyste.

Art. 15. [Forma zawarcia małżeństwa]

§ 1. Forma zawarcia małżeństwa podlega prawu państwa, w którym jest ono zawierane.

§ 2. Jednakże, gdy małżeństwo jest zawierane poza granicami Polski, wystarcza zachowanie formy wymaganej przez prawa ojczyste obojga małżonków.

Art. 16. [Unieważnienie]

Do unieważnienia małżeństwa stosuje się prawo określone w art. 14 i 15.

Art. 17. [Skutki małżeństwa]

§ 1. Stosunki osobiste i majątkowe między małżonkami podlegają ich każdoczesnemu wspólnemu prawu ojczystemu. Każdoczesne wspólne prawo ojczyste stron rozstrzyga także o dopuszczalności zawarcia, zmiany lub rozwiązania majątkowej umowy małżeńskiej.

§ 2. Stosunki majątkowe wynikające z majątkowej umowy małżeńskiej podlegają wspólnemu prawu ojczystemu stron z chwili jej zawarcia.

§ 3. W braku wspólnego prawa ojczystego małżonków prawem właściwym jest prawo państwa, w którym oboje małżonkowie mają miejsce zamieszkania, a gdy małżonkowie nie mają miejsca zamieszkania w tym samym państwie, właściwe jest prawo polskie.

Art. 18. [Rozwód, separacja]

Dla rozvodu lub separacji właściwe jest wspólne prawo ojczyste małżonków z chwili wystąpienia z żądaniem rozvodu lub separacji. W braku wspólnego prawa ojczystego małżonków właściwe jest prawo państwa, w którym oboje małżonkowie mają miejsce zamieszkania, a gdy małżonkowie nie mają miejsca zamieszkania w tym samym państwie, właściwe jest prawo polskie.

VI. Affinity

Article 19. [Relationships between parents and children, affiliation]

§ 1. Legal relationships between the parents and the child shall be subject to law of nationality of the child.

§ 2. Determination and negation of paternity or maternity shall be subject to the law of nationality of the child from the moment of his birth. However, acknowledgement of parenthood shall be subject to the law of the country the citizen of which is the child at the time of the acknowledgement. Acknowledgement of parenthood of the child conceived but still unborn shall be subject to the law of nationality of its mother.

Article 20. [Maintenance obligations]

Maintenance obligations between relatives or kinsmen shall be subject to the law of nationality of the person entitled to maintenance.

Art. 21. [Claims connected with the birth of an extra-marital child]

Claims of the mother against the father of an extra-marital child related to the conception and birth of that child shall be subject to the law of nationality of the mother.

Art. 22. [Adoption]

§ 1. Adoption shall be governed by the law of nationality of the adopting person.

§ 2. However, the adoption shall not take place without observing the rules of the national law of the person being adopted, as far as it concerns the requirements for the consent of that person, for the consent of his or her legal representative, or for the permission of the competent country authority, as well as the restrictions to adoption resulting from change of previous residence for the residence in another country.

VI. Pokrewieństwo.

Art. 19. [Stosunki między rodzicami a dzieckiem, filiacja]

§ 1. Stosunki prawne między rodzicami a dzieckiem podlegają prawu ojczystemu dziecka.

§ 2. Ustalenie i zaprzeczenie ojcostwa lub macierzyństwa podlega prawu ojczystemu dziecka z chwili jego urodzenia. Jednakże uznanie dziecka podlega prawu państwa, którego dziecko jest obywatelem w chwili uznania. Uznanie dziecka poczętego, lecz jeszcze nie urodzonego, podlega prawu ojczystemu matki.

Art. 20. [Roszczenia alimentacyjne]

Roszczenia alimentacyjne między krewnymi lub powinowatymi podlegają prawu ojczystemu osoby uprawnionej do alimentacji.

Art. 21. [Roszczenia związane z urodzeniem dziecka pozamałżeńskiego]

Roszczenia matki przeciwko ojcu dziecka nie pochodzącego z małżeństwa, związane z poczęciem i urodzeniem się dziecka, podlegają prawu ojczystemu matki.

Art. 22. [Przysposobienie]

§ 1. Przysposobienie podlega prawu ojczystemu przysposabiającego.

§ 2. Jednakże przysposobienie nie może nastąpić bez zachowania przepisów prawa ojczystego osoby, która ma być przysposobiona, o ile dotyczą one zgody tej osoby, zgody jej przedstawiciela ustawowego oraz zezwolenia właściwego organu państwowego, a także ograniczeń przysposobienia z powodu zmiany dotychczasowego miejsca zamieszkania na miejsce zamieszkania w innym państwie.

VII. Guardianship and protective care

Art. 23. [Guardianship and protective care]

§ 1. Guardianship shall be subject to the law of the nationality of the person for which it is or it will be instituted.

§ 2. The precedent paragraph shall apply *mutatis mutandis* to the protective care and the curatorship. However, the curatorship established for a given matter (*cura ad actum*) shall be subject to the law applicable to this matter.

VIII. Property right and other rights *in rem*

Art. 24. [Rights *in rem*; possession]

§ 1. The right of property and other rights *in rem* shall be governed by the law of the country in which the object thereof is situated.

§ 2. The acquisition and the loss of the right of property, as well as the acquisition, the loss, the change of the contents or of the priority of other rights *in rem* shall be subject to the law of the country in which the object of these rights was situated at the time when the fact causing the above-mentioned legal effects occurred.

§ 3. The preceding paragraphs apply *mutatis mutandis* to the possession.

IX. Obligations

Art. 25. [Choice of law by the parties; contracts concerning immovables]

§ 1. The parties may subject their relationships within the scope of contractual obligations to the law chosen by them, provided that this law has a connection with the obligation.

§ 2. However, if the object of the obligation is an immovable property, the contract shall be governed by the law of the country in which the object of immovable property is situated.

VII. Opieka i kuratela.

Art. 23. [Opieka i kuratela]

§ 1. Opieka podlega prawu ojczystemu osoby, dla której jest lub ma być ustanowiona.

§ 2. Przepis paragrafu poprzedzającego stosuje się odpowiednio do kurateli. Jednakże dla kurateli do załatwienia poszczególnej sprawy właściwe jest prawo, któremu sprawa ta podlega.

VIII. Własność i inne prawa rzeczowe.

Art. 24. [Prawa rzeczowe; posiadanie]

§ 1. Własność i inne prawa rzeczowe podlegają prawu państwa, w którym znajduje się ich przedmiot.

§ 2. Nabycie i utrata własności, jak również nabycie i utrata oraz zmiana treści lub pierwszeństwa innych praw rzeczowych, podlegają prawu państwa, w którym znajdował się przedmiot tych praw w chwili, gdy nastąpiło zdarzenie pociągające za sobą wymienione skutki prawne.

§ 3. Przepisy paragrafów poprzedzających stosuje się odpowiednio do posiadania.

IX. Zobowiązania.

Art. 25. [Wybór prawa przez strony; umowy dotyczące nieruchomości]

§ 1. Strony mogą poddać swe stosunki w zakresie zobowiązań umownych wybranemu przez siebie prawu, jeżeli pozostaje ono w związku z zobowiązaniem.

§ 2. Jednakże, gdy zobowiązanie dotyczy nieruchomości, podlega ono prawu państwa, w którym nieruchomość jest położona.

Art. 26. [Law applicable in the absence of the parties' choice of law]

Where the parties did not choose any law as applicable, their contractual relationship shall be governed by the law of the country where the parties had their seats or residence at the time of entering into contract. This rule shall not be applied to obligations concerning immovable property.

Art. 27. [Law applicable to certain types of contracts]

§ 1. Where the parties do not have their seats or residence in the same country, and provided that they did not choose any law as applicable to their contract, the following rules shall apply:

- 1) the obligations arising from a contract of sale of movables or a contract of delivery – are subject to the law of the country where at the time of entering into contract the seller or the party obliged to make the delivery has his seat or place of residence;
- 2) the obligations arising from the contract to produce a work, a contract of mandate, an agency contract, a commission contract, a contract for the carriage of goods or persons, shipping contract, a contract of storage and a warehouse storage contract – are subject to the law of the country in which the person obliging himself to produce a work, to manage one's affairs, the agent, the commission agent, the carrier, the shipper, or the warehouse enterprise has his seat or residence at the time of entering into contract;
- 3) the obligations arising from the insurance contract – are subject to the law of the country in which the insurer has his seat or residence at the time of entering into contract;
- 4) the obligations arising from the contract for transfer of copyright are subject to the law of the country in which the copyright transferee has his seat or residence at the time of entering into contract.

§ 2. If it is impossible to ascertain the seat or residence of the party specified in the precedent paragraph, the law of the country in which the contract was concluded shall apply.

art. 26. [Prawo właściwe w braku wyboru prawa]

Jeżeli strony nie dokonały wyboru prawa, zobowiązanie podlega prawu państwa, w którym strony w chwili zawarcia umowy mają siedzibę albo miejsce zamieszkania. Przepisu tego nie stosuje się do zobowiązań dotyczących nieruchomości.

Art. 27. [Prawo właściwe dla niektórych typów umów]

§ 1. Jeżeli strony nie mają siedziby albo miejsca zamieszkania w tym samym państwie i nie dokonały wyboru prawa, stosuje się:

- 1) do zobowiązań z umowy sprzedaży rzeczy ruchomych lub umowy dostawy - prawo państwa, w którym w chwili zawarcia umowy ma siedzibę albo miejsce zamieszkania sprzedawca lub dostawca;
- 2) do zobowiązań z umowy o dzieło, umowy zlecenia, umowy agencyjnej, umowy komisju, umowy przewozu, umowy spedycji, umowy przechowania, umowy składu - prawo państwa, w którym w chwili zawarcia umowy ma siedzibę albo miejsce zamieszkania przyjmujący zamówienie, przyjmujący zlecenie, agent, komisant, przewoźnik, spedytor, przechowawca lub przedsiębiorstwo składowe;
- 3) do zobowiązań z umowy ubezpieczenia - prawo państwa, w którym w chwili zawarcia umowy ma siedzibę zakład ubezpieczeń;
- 4) do zobowiązań z umowy o przeniesienie praw autorskich - prawo państwa, w którym w chwili zawarcia umowy ma siedzibę albo miejsce zamieszkania nabywca tych praw.

§ 2. Jeżeli nie można ustalić siedziby albo miejsca zamieszkania strony określonej w paragrafie poprzedzającym, stosuje się prawo państwa, w którym umowa została zawarta.

§ 3. Obligations from contracts concluded within the scope of one's business activity are subject – instead of the law of the country of the seat of the moral person or the place of residence of the natural person – to the law of the country in which the party's place of business is situated.

Art. 28. [Contracts concluded on the exchange or at the fair]

Obligations arising from the contracts concluded on the exchange shall be subject to the law of the country in which there is the seat of the exchange, unless the parties have chosen the applicable law. The precedent rule of law shall apply *mutatis mutandis* to the obligations from contracts concluded at the fair.

Art. 29. [Other contracts]

Obligations from contracts not listed in Article 27 and 28 shall be subject to the law of the country in which the contract was concluded, unless the parties have chosen the law applicable.

Art. 30. [Obligations arising from the unilateral juridical acts]

The rules regarding the law applicable to contractual obligations shall apply *mutatis mutandis* to the obligations arising from unilateral legal acts.

Art. 31. [Non-contractual obligations]

§ 1. Obligations not arising from a legal act shall be subject to the law of the country in which the fact which caused the obligation had occurred.

§ 2. If, however, the parties are citizens of the same country and they are also domiciled in this country, the law of this country shall apply.

§ 3. The law applicable according to the preceding paragraphs determines also the question whether the person which is not fully capable shall be held responsible for the tort.

§ 3. Do zobowiązań z umów zawieranych w zakresie przedsiębiorstwa, zamiast prawa państwa, w którym ma siedzibę osoba prawna albo miejsce zamieszkania osoba fizyczna, stosuje się prawo państwa, w którym znajduje się siedziba przedsiębiorstwa.

Art. 28. [Umowy zawarte na giełdzie lub na targach publicznych]

Do zobowiązań z umów giełdowych stosuje się prawo obowiązujące w siedzibie giełdy, chyba że strony dokonały wyboru prawa. Przepis ten stosuje się odpowiednio do zobowiązań z umów zawieranych na targach publicznych.

Art. 29. [Inne umowy]

Do zobowiązań z umów nie wymienionych w art. 27 i art. 28 stosuje się, jeżeli strony nie dokonały wyboru prawa, prawo państwa, w którym umowa została zawarta.

Art. 30. [Zobowiązania z jednostronnych czynności prawnych]

Przepisy o prawie właściwym dla zobowiązań umownych stosuje się odpowiednio do zobowiązań z jednostronnych czynności prawnych.

Art. 31. [Zobowiązania pozaumowne]

§ 1. Zobowiązanie nie wynikające z czynności prawnej podlega prawu państwa, w którym nastąpiło zdarzenie będące źródłem zobowiązania.

§ 2. Jednakże, gdy strony są obywatelami tego samego państwa i mają w nim miejsce zamieszkania, właściwe jest prawo tego państwa.

§ 3. Prawo właściwe według przepisów paragrafów poprzedzających rozstrzyga, czy osoba ograniczona w swej zdolności ponosi odpowiedzialność za szkodę wyrządzoną czynem niedozwolonym.

X. Individual employment relationships

Art. 32. [Choice of law by the parties]

The parties may subject their individual employment relationship to the law chosen by them, provided that this law has connection with this relationship.

Art. 33. [Law applicable in the absence of choice]

§ 1. If the parties did not choose any law as applicable, the individual employment relationship shall be governed by the law of the country in which both parties have their seat or residence at the time of entering into this relationship. If the work is being, was being, or would have been carried out within the scope of the employer's business, then the employer's place of business shall be conclusive instead of the latter's seat or residence.

§ 2. Where the parties do not have their seat or residence in the same country and they did not choose the applicable law, the law of the country in which the work is being, was being, or would have been carried out shall apply.

XI. Successions

Art. 34. [Law applicable to successions]

Successions shall be governed by the law of the decedent's nationality at the time of his or her death.

Art. 35. [Validity of testaments and similar juridical acts]

Validity of testaments and other juridical acts *mortis causa* shall be governed by the law of decedent's nationality at the time of making of these acts. It shall suffice, however, to observe the form prescribed by the law of a country in which the act is being performed.

X. Stosunki pracy.

Art. 32. [Wybór prawa przez strony]

Strony mogą poddać stosunek pracy wybranemu przez siebie prawu, jeżeli pozostaje ono w związku z tym stosunkiem.

Art. 33. [Prawo właściwe w braku wyboru prawa]

§ 1. Jeżeli strony nie dokonały wyboru prawa, stosunek pracy podlega prawu państwa, w którym strony w chwili powstania tego stosunku mają miejsce zamieszkania albo siedzibę. Jeżeli praca jest, była lub miała być wykonywana w przedsiębiorstwie pracodawcy, rozstrzyga, zamiast jego miejsca zamieszkania albo siedziby - siedziba przedsiębiorstwa.

§ 2. Jeżeli strony nie mają miejsca zamieszkania albo siedziby w tym samym państwie i nie dokonały wyboru prawa, stosuje się prawo państwa, w którym praca jest, była lub miała być wykonywana.

XI. Spadki.

Art. 34. [Statut spadkowy]

W sprawach spadkowych właściwe jest prawo ojczyste spadkodawcy z chwili jego śmierci.

Art. 35. [Ważność testamentów i podobnych czynności prawnych]

O ważności testamentu i innych czynności prawnych na wypadek śmierci rozstrzyga prawo ojczyste spadkodawcy z chwili dokonania tych czynności. Wystarcza jednak zachowanie formy przewidzianej przez prawo państwa, w którym czynność zostaje dokonana.

XII. Final Provisions

Art. 36. [Derogation]

The Law of the 2nd of August, 1926 on the Law Applicable to the Private International Relationships (Private International Law) (Journal of Laws No. 10, pos. 581) shall be derogated.

Art. 37. [Special rules of law]

Special rules of law relating to the matters regulated by the present Law shall remain in force.

Art. 38. [Entry into force]

The present Law shall enter into force on the 1st of July, 1966.

XII. Przepisy końcowe.

Art. 36. [Derogacja]

Traci moc ustawa z dnia 2 sierpnia 1926 r. o prawie właściwym dla stosunków prywatnych międzynarodowych (Prawo prywatne międzynarodowe) (Dz. U. Nr 101, poz. 581).

Art. 37. [Szczególne przepisy prawne]

Pozostają w mocy przepisy szczególne dotyczące przedmiotów unormowanych w ustawie niniejszej.

Art. 38. [Wejście w życie]

Ustawa wchodzi w życie z dniem 1 lipca 1966 r.